

你的脊椎麻醉

这本手册会向你解释关于使用脊椎麻醉进行手术的相关信息。这份手册由麻醉师，患者，和患者代表共同参与制作完成。

目录

这本手册将解释：

- 什么是脊椎麻醉
- 何时使用
- 为什么在手术时使用该方式对你有利
- 如何进行以及你会碰到的情况
- 风险和决策共享。

什么是“脊椎麻醉”？

对很多手术来说，患者通常会接受全身麻醉。但是，对于腰部以下的手术而言，可能需要进行脊椎麻醉。操作方法是局部麻醉剂注入你的下背部（在你的脊椎骨之间）。这可提供腰部以下的麻醉效果，这样在手术过程中你不会感到任何不舒服。如果使用脊椎麻醉，你可以在手术期间保持清醒。

通常，脊椎麻醉的效果会持续数小时。麻醉医生可能会同时给你注射别的药物，来帮助你在药效消失后的几个小时内缓解疼痛。

在脊椎麻醉期间，你可以：

- 保持完全清醒
- 镇静—服用让你感到放松或昏昏欲睡的药物，你不会完全睡着，你可能会对周围的环境有意识。

在一些手术中，麻醉师也会在进行全身麻醉之前进行脊椎麻醉，为术后提供额外的镇痛。

很多在下半身进行的手术适合使用脊椎麻醉，尤其是与微创手术相关的手术。

在以下手术中，脊椎麻醉通常可以单独使用或搭配全身麻醉使用：

- 一般外科手术，如疝气，痔疮手术（痔疮）和肠道手术
- 针对关节的骨外科手术，如髌和膝盖置换手术，或腿部骨骼手术
- 血管外科手术：在腿部血管进行的手术
- 妇科手术：脱垂修复、子宫镜检查和某些类型的子宫切除手术

- 泌尿外科手术：前列腺手术、膀胱手术、生殖器手术
- 腹部（肚子）的癌症外科手术。

为什么要进行脊椎麻醉？

取决于你的个人健康状况，采取脊椎麻醉可能会对你有利。你的麻醉师将同你讨论这个问题，并帮助你作出最适合你的决定。

相比全身麻醉之下，使用脊椎麻醉的优势可能有：

- 降低手术后胸腔感染的风险
- 降低腿部发生血栓的风险
- 对肺部和呼吸的负面影响较少
- 手术后能够立即舒缓疼痛
- 需要较少的具有副作用的强效镇痛药
- 减少恶心和呕吐
- 手术后能够较早恢复饮食。



脊椎麻醉如何进行？

- 你可以在麻醉室或手术室进行脊椎麻醉。你将会见到麻醉助理师，他们是手术团队的成员，负责照顾你。
- 麻醉师或助理将连接监测仪器来测量您的心率、血压和血氧水平，并根据需要连接其他设备。
- 麻醉师将首先使用一根针在你的手或手臂静脉上插入一根细塑料管（“插管”）。这样他们就可以为你注射液体或任何你可能需要的药物。
- 你会在协助下摆好正确的脊椎麻醉姿势。
- 你将坐在床边并将脚置于矮凳上，或身体侧躺，并蜷缩，将膝盖抬向胸部。
- 麻醉团队会告知你实时的情况，让你了解每一个步骤。
- 麻醉医生可能会首先为你注射局部麻醉剂来麻痹你的皮肤，这样脊椎麻醉注射会更舒适。然后，麻醉师会为你注射脊椎麻醉剂，在此过程中你需要保持身体静止。在注射过程中，通常会有护士或医疗助理为你提供支持，让你安心。
- 有时可能需要使用导尿管（一根有弹性的导管用于将尿液从你的膀胱导出）。如果你有需要的话，导尿管将会在脊椎麻醉起效后放置。

我会有怎样的感觉？

脊椎麻醉通常会比验血或插入导管有较小的痛感。所需时间一般是几分钟，但也可能需要更长的时间，尤其是如果你的背部有问题或你有肥胖症。在某些情况下，可能需要多几次尝试。

- 在注射过程中，你可能会感到腿部发麻刺痛或其他不寻常的感觉——如果是这样，尽量保持静止，并且告知麻醉师。
- 如果你在注射时是直坐的，在注射结束后医生通常会让你躺平。脊椎麻醉一般会在几分钟内开始起效。
- 首先，你的腿和腹部可能会感到温暖，然后变得麻痹、感受不到触碰。慢慢地你会觉得腿变得沉重并越来越难以行动。这是很正常的情况，意味着麻醉起效了。
- 当麻醉药物完全起效时，你将无法抬起你的双腿也不会感受到任何下半身的疼痛。

测试脊椎麻醉是否起效

你的麻醉师将使用不同的简易测试来检查麻醉药物是否起效，测试包括：

- 喷冷水并询问你在腿和腹部是否有感觉
- 用钝器轻触你的腿和腹部
- 让你抬起你的双腿。

请务必在进行这些测试时集中注意力，这样你和你的麻醉师可以确定药物是否真的起效了。只有在麻醉药起到满意的作用时，麻醉师才会容许手术开始。

手术期间（仅使用脊椎麻醉）

- 在手术室里，一整队的医护人员会照顾你。如果你醒着，他们会向你自我介绍，并会尝试让你放松。
- 在手术过程中，麻醉师和麻醉助理将照顾你并确保你的安全。
- 进行手术时，医护人员会首先为您定位。如果有什么能让您感到更舒适的东西的话，例如：额外的枕头或扶手，您应该告知您的麻醉师。
- 为了改善血液中的氧气含量，您可能会使用一个轻巧，透明的塑料面罩来呼吸氧气。
- 您会意识到手术室的“熙熙攘攘”，但在麻醉师的照顾下，您将可以放松身心。
- 您可以在手术过程中听音乐。如果医护人员允许的话，您可以携带自己的音乐和耳机。有一些部门会在手术室里提供耳机或播放音乐。
- 您可以在手术过程中与麻醉师和麻醉科助手谈话。这取决于你是否为你提供镇静剂。
- 如果在手术过程中使用镇静剂，您会感到放松并可能会感到困倦。您可能会在手术过程中打盹，或可能在部分过程或全程中处于清醒状态。您可能会记起自己在手术室里的一些或全部时间，但也有可能会完全记不起。

有关镇静剂的更多信息，请参阅**镇静剂解释**手册上的镇静小知识，也可以在我们的网站上找到：
www.rcoa.ac.uk/patients/patient-information-resources/translations#languages

你尤其需要了解的是，即使在你的手术中计划了脊椎麻醉，在以下情况下，你可能仍需要全身麻醉：

- 您的麻醉师无法进行脊椎麻醉
- 脊椎麻醉在需要动手术的位置内效果不佳
- 手术比预期的更要复杂或需要更长的时间。

手术后

- 您可能至多需要四个小时才能完全恢复知觉。您应该将任何的顾虑或忧虑告知在病房工作的医护人员。
- 当知觉恢复时，您通常会感到一些刺痛。您可能还会感觉到手术带来的一些不舒适，如果需要，你可以要求镇痛剂。
- 脊椎麻醉药作用开始消退时，您可能会脚步不稳，而且如果血压低的话，您可能还会感到有点头晕眼花。手术后第一次下床时，请向照顾您的医护人员寻求帮助。

- 相比全身麻醉之下，您通常可以在脊椎麻醉后更快地进食。

预评估诊所

（预评估）

如果您有手术计划，您可能在手术前几周或几天被邀请到预评估诊所。有时，对于较小的手术，护士会安排一个电话，和您一起探讨一些问题。

请携带：

- 您目前服用的药物清单或完整包装的药品
- 任何您在其他医院做过的化验或所接受治疗的信息
- 您或您的家人以往接受麻醉可能出现过的任何不良反应的信息
- 最近测量的血压读数。

如果您服用任何稀释血液的药物，重要的是要告知术前预评估小组，并讨论您是否需要在手术前停止服用这些药物

您可能会在诊所与一名麻醉师见面。否则，您将在手术当天在医院与您的麻醉师会面。

麻醉与风险

现代麻醉药非常安全。麻醉药物或所使用的设备会带来一些常见的副作用，通常不严重也不会持续很久。根据不同个体、手术及所使用的麻醉技术，风险也会有所不同。

您的麻醉师将与您讨论他们认为对您来说更显著的风险。至于不太常见的风险，他们只会讨论与您相关的。

脊椎麻醉有一些相关的特定风险，如严重头痛和神经损伤。如果你想了解更多风险相关的信息，请访问：

www.rcoa.ac.uk/patients/patient-information-resources/translations#languages

决策共享

决策共享确保个人得到支持，以做出适合他们的决定。这是一个共同合作的过程，通过临床医生支持患者做出有关其治疗的决定。

该共同合作聚集了：

- 临床医生的专业知识，例如治疗方案、证据、风险和益处
- 患者对自我的了解：他们的偏好、个人情况、目标、价值观和信仰。

欲知详情请访问：www.england.nhs.uk/personalisedcare/shared-decision-making

您可以使用以下工具来与麻醉师或术前评估人员进行充分的讨论：

选择更具有判断力的英国 BRAN 框架

以此作为提示去询问有关您的治疗的问题。

https://bit.ly/CWUK_leaflet

英国国民医疗服务体系 (NHS) 问三个问题指南

您可能需要就您的医疗保健做出选择。

https://bit.ly/NHS_A3Qs

围手术期护理中心(CPOC)

围手术期护理中心制作了一个动画来解释决策共享。

www.cpoc.org.uk/shared-decision-making

您可能想问的问题

如果您对您的麻醉程序有疑问，请将其写下来（您可以使用下面的示例并在下面的空白处添加您自己的疑问）。若您想在手术日前与麻醉师交谈，请联系术前评估小组，他们可能可以安排您通过电话与麻醉师交谈或在诊所与他们会面。

1. 脊椎麻醉对我有什么好处和坏处？
2. 有没有除了脊椎麻醉之外的其他方式？

免责声明

我们尽力确保传单中信息的准确性与实效性，但无法保证这一点。传单的一般信息也许无法涵盖所有您可能有的问题，也不能处理您所有的关注点。您应该用这个传单作为指导，与所属医疗团队讨论你们的选择和担忧。这份传单本身不应被视为建议。不能用于任何广告或商业目的。查看完全免责声明，请点击[这里](#)

(www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/chinese)。

所有翻译均由翻译无国界（Translators without Borders）的译者提供。翻译质量都已经过审核，使译文尽可能准确，但也有可能会有不准确和误翻的一些信息。

请告诉我们您的想法

请告诉我们你的想法

如果您有任何一般性意见，请发送电子邮件至：patientinformation@rcoa.ac.uk

皇家麻醉师学院

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG

020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

第六版，2023年4月

本手册将在出版之日起三年内进行复审。

© 2023 年 皇家麻醉师学院

本手册可复制用于为患者提供信息资料。复制时请注明原文出处。如果你希望在其他出版物中使用本手册的部分内容，须给出适合的致谢，并移除手册中的徽标、品牌、图像和图标。如需更多信息，请联系我们。